



A szapi önkormányzat információs lapja, 2017. október, III. évfolyam/4. szám

Ingyenes/Nepredajné

Szapi Hírnök

Glásnik obce Šap

Informačné periodikum obecného zastupiteľstva, október 2017, III. ročník/4. číslo

TESTVÉRTELEPÜLÉSI TALÁLKOZÓ ERDÉLYBEN



A jeddiek augusztusban megmutatták, mennyire vendégszeretőek, hiszen nagyszabású testvértelepülési találkozót szerveztek. A magyarországi Kamondról, az ukrainai Palágykomorórról és természetesen Szapról is érkezett küldöttség az erdélyi községbe.

A jeddiek is vannak annyira vendégszeretőek, mint a szapiak, akikről az erdélyi vendéglátók csupa jót tudtak csak mondani. A látogatás aktívan telt a vendégek számára, hiszen építő jellegű közvitákon és workshopokon vehettek részt, amelyek során az együttműködés fontosságáról, az unió értékeinek rávetüléseiről a mindennapokra, a migránsokról és váltságukról, oktatási lehetőségekről volt szó. „Ezek a beszélgetések jövőképet tudtunk alkotni, ami fontos a hosszú távú tervezéshez. A vendégeket ugyanakkor kirándulásra hívtuk, szerdán a Szováta, Parajd, Bucsina tó, Gyilkos-tó, Békás szoros, Borszék és Maroshévíz útvonalon, pénteken pedig a jeddi és a marosvásárhelyi nevezetességeket (Kincses

dombok, Kultúrpalota, Teleki Téka könyvtár, vár és vártemplom) mutattuk meg látogatóinknak” – mondta Bánya István jeddi polgármester.

A szapiak nagyon jól érezték magukat, mindenki jól szórakozott, kivételes vendéglátásban volt részük. „Nagyon jó volt a fogadtatás, annak ellenére, hogy elég sokat késett a buszunk, mégis szeretettel vártak bennünket. Nagyon sok helyre elvittek minket és számos kultúrprogramon vehettünk részt. A falunapon is nagyon jó volt a hangulat, amelynek keretén belül részt vettünk a gulyásfőző versenyen és második helyezést értünk el” – meséli az élményeit Berecki Edit.

Beke Adélnak is nagyon tetszett a kirándulás, azt mondja, legalább megismerhették azt a magyar kultúrát is, mert hiába, magyarok vagyunk mindannyian, az ő kultúrájuk valamennyire mégis különbözik a miénktől.

Vida Ádám is szívesen utazott Jeddre, élvezte a kiruccanás minden percét. „Nagyon szép helyekre vittek el bennünket, nekem például nagyon tetszett a

marosvásárhelyi könyvtár, amit szintén megnézhattunk. Szombaton a főzőversenyen pedig olyan ételeket kóstolhattunk, amelyek minden vendégnek a saját kultúrájára jellemző, az is nagy élmény volt” – ecseteli Ádám.

A testvértelepülési találkozó vasárnap ért véget, akkor minden vendég szép élményekkel indult haza. „Nagyon köszönjük jeddi barátainknak ezt a felejthetetlen hetet, kiválóan éreztük magunkat és ezzel a találkozóval a kapcsolatot is erősítettük egymás között. Jobban megismertük az erdélyiek kultúráját, akiket ezáltal szintén még jobban megismerhettünk, ez pedig rendkívül fontos számunkra” – hangsúlyozta Miklós Ferenc Szap község polgármestere.

A találkozónak vége lett, ám a kapcsolatnak korántsem, sőt, barátságok alakultak, melyek az internetnek hála tovább is élhetnek. Ám személyes találkozók is kellenek, amelyekre minden biznnyal a közeljövőben ismét sor kerülhet.

E - mail: szapi.hirnok@obecsap.eu

LEGYEN EZ A MI MEGYÉNK!

Rigó Konrád neve egyre többször tűnik fel a sajtóban. Ez a dunaszerdahelyi három gyerekes családapa jelenleg a kulturális minisztérium államtitkára. Elkötelezett lokálpatrióta, aki imádja Csallóközt, és azt szeretné, ha Dunaszerdahely és környéke a lehető legnagyobb mértékben fejlődjön gazdaságilag, hogy a lehetőségekhez mérten mindenkinek egy jól fizető munkahelye legyen, a fiatal generáció ne kényszerüljön külföldre vándorolni egy jobb megélhetés érdekében. Nagyszombat megyei lakosként egyáltalán nem mindegy neki, hogy hova és mire költik a megye vezetői az adófizetők pénzét, a mi adónkat. Ezért határozott úgy, hogy indul a november 4-i megyei önkormányzati választásokon a megyei elnöki pozícióért, valamint megyei képviselőnek is jelöltette magát függetlenként, a Híd párt támogatásával.

Miért döntött úgy, hogy csatába száll a pozícióért?

- Ifjú kormánypárti politikusként és elsősorban a megye lakosaként úgy gondolom, hogy nem nekünk kell a megyei vezetőkre dolgoznunk, hanem fordítva. A megyei vezetőknek kutya kötelességük a megye lakóit szolgálni minden tudásuk szerint, becsületesen.

Mi az amin elsőként változtatna megyei elnökként?

- Mindenképpen szeretnék javítani a megyei fenntartású középiskolák anyagi helyzetén, hiszen anyagi helyzetük siralmasnak mondható. A másik legfontosabb dolog az úthálózat állapota, amin javítani kell és lenne is rá pénz... Szeretném, ha az útkarbantartás folyamatos lenne, nem csak a választások előtt kerülne rá sor, hogy az aktuálisan hatalmon lévő megyei képviselőknek legyen mivel villogniuk.

Melyek jelenleg a megye legnagyobb problémái?

- Leginkább a haveri alapon történő pénzszerzés, a megyei politikusok hozzáállása, akik megválasztásuk után eltűnnek, nem is hallani róluk a következő választások előtti néhány hónapig, amikor hirtelen annyi mindent át lehet adni és meg lehet ígérni. Úgy viselkednek, mintha a megye a saját tulajdonuk lenne, problémamegoldás helyett helytartókként gyakorolják a hatalmat. A megye vezetésében 11 éve nem történt változás. Tibor Mikuš megyei elnök megtette, amit tudott, többre már nem telik tőle. Itt az ideje nyugdíjba menni. Nem beszélve a megye lakóiról, akik szintén megérdemlik a változást és az új, dinamikus vezetést.



Nem érzi, hogy túl fiatal lenne erre a funkcióra?

- A francia köztársasági elnök, Francois Macron ugyanennyi idős, mint én. Szakképzett vagyok, rendelkezem vezetői gyakorlattal, nyelveket beszélek, értem és érzem a szüleim és a kortársaim életét, ismerem problémáikat is. Nem a rang érdekel, hanem azt szeretném bebizonyítani, hogy képes vagyok segíteni, használni az embereknek és nem csak ígérgetek. Sehol a világon nincs kolbászból a kerítés, nem is azt állítom, hogy én el tudom hozni az embereknek a Kánaánt, de hiszem, hogyha legalább olyan keményen dolgoznának a politikusok, mint a vidéki emberek, akkor igenis jobb élete lehetne mindenkinek. És pont ez az, amiben én élen szeretnék járni, sok más politikustár-

sammal ellentétben: keményen dolgozni, eredményeket felmutatni, elég volt az üres ígéretekből!

Mit mondana a választóknak, miért Önt válasszák és ne Berényi Józsefet?

- Berényinek volt ideje bizonyítani megyei képviselőként és alispánként is. Annyit is ért csupán, amennyit valóban használt. Megyei választópolgár vagyok én is, és ha úgy éreztem volna, hogy Berényi tenni szeretett volna értünk bármit is, akkor eszembe sem jut, hogy induljak ellene. Hiszem, hogy többet tudok tenni az emberekért, mint ő, s ha ebben nem lennék biztos, nem jelöltetném magam sem megyei elnöknek, sem megyei képviselőnek.

VISSZAKAPTUNK EGY UTCÁT

Visszakerült a község tulajdonába egy utca, mely eddig a Dunai Ármentesítő Vállalat (Povodie Dunaja) tulajdonában volt. „Folytatjuk a munkát és a tárgyalásokat, hogy azon közterületek amelyek még nincsenek a község tulajdonában, minél előbb vissza kerüljenek, hisz mi vagyunk a fentartói és karbantartói ezen területeknek, valamint ezen ingatlanokkal gyarapítsuk községünk vagyonát” – magyarázza Miklós Ferenc.



TERÉZ-NAPI BÚCSÚ A LEGKISEBBEK ÖRÖMÉRE

Községünkben a búcsú mindenkor Teréz napjára, vagy a legközelebbi vasárnapra esett. Így volt ez az idén is. Számos hinta és búcsúi árus jelent meg a községben a legkisebbek nagy örömére. Még nagyobb volt az öröm, amikor kiderült, hogy a csiliznyárai óvoda gyerkőcei a helyi önkormányzat jóvoltából hétfőn délelőtt kedvükre hintázhattak.



Szap község Önkormányzata értesíti a lakosságot, hogy eladásra kínál szárított, puha tűzifát 20 euró/m³ (köbméterenkénti) árért, ami egyben tartalmazza a szállítást is.

Egy háztartás minimálisan 1, maximálisan 5 köbméter tűzifát igényelhet.

Az érdeklődők november 30-ig jelentkezhetnek személyesen a községi hivatalban, vagy az 5549 206 telefonszámon.

Samospráva obce Sap oznamuje občanom, že ponúka na predaj mäkké palivové drevo.

Cena s dopravou je 20 eur za meter kubický.

Každá domácnosť môže požadovať jeden až päť meter kubický palivového dreva.

Záujemci sa môžu informovať do 30. novembra osobne na obecnom úrade, resp. telefonicky na tel. čísle 5549 206.

ERŐS KÉPVISELET ERŐS RÉGIÓ

„Mind a Dunaszerdahelyi, mind a Galántai járást jól ismerem, hiszen Ekecs - Apácaszakállason születtem, a Csallóközben éltem le életem felét, majd 1996-ban nősültem, így Alsószelibe kerültem, Mátyusföldre. A négy év alelnökség alatt részleteiben megismerhettem az egész megyét, annak működését, anyagi lehetőségeit. MKP-s képviselőtársaimmal együtt eredményeket tudunk felmutatni. Nagyszombat megye az elmúlt négy évben több mint 104 millió eurót költött a két déli járásra, ebből 42,5 millió euró közvetlen beruházás, vagy támogatás volt. Külön örülök annak, hogy Szapon is kerékpárutat építhetünk megyei költségvetésből az itt lakók életkörülményeinek javítása érdekében.”

1

**BERÉNYI
JÓZSEF**

MEGYEELNÖKJELÖLT

2017. 4. NOVEMBER

**MEGYEI
VÁLASZTÁSOK**



**MAGYAR
KÖZÖSSÉG
PARTJA**
**STRANA
MAĎARSKEJ
KOMUNITY**

OBEDNÁVTEĽ - MEMORIEL:
STRANA MAĎARSKEJ KOMUNITY - MAGYAR KÖZÖSSÉG PARTJA,
ČIAKOVIA R. 811 05 BRATISLAVA, IČO: 00 678 163
OBEDNÁVTEĽ - KIVITELEZŐ:
SAP 48, 030 06
IČO: 00 305 693

KÖZELEDNEK A MEGYEI VÁLASZTÁSOK



Október 5-én délután a Magyar Közösség Pártjának jelöltjei mutatkoztak be a helyi kultúrházban. A kampányrendezvényt az MKP helyi szervezetének elnöknője, Erdős Anita nyitotta meg, majd következtek a párt megyei képviselőjelöltjei: Bacsó László Nyárasd, Polák László Ekecs és Hájos Zoltán Duna-szerdahely polgármestere, illetve Orosz Csaba Somorja alpolgármestere, Soóky Marián a nagymegyeri Bartók Béla alapiskola igazgatója és Menyhárt József az MKP elnöke. A jelöltek bemutatkozása után Bertók Tóth Katalin és Vadkerti Imre szórakoztatta a jelenlévőket.



Október 20-án Rigó Konrád megyeelnök-jelölt, a Híd párt kulturális államtitkára mutatta be választási programját a helyi kultúrházban „Mire jó a megye címmel?”. A program ismeretése után bemutatkoztak a megyei képviselőjelöltek is, név szerint Sárközy Irén a Híd parlamenti képviselője és Varga Albin magánvállalkozó. A beszélgetés barátilag zajlott, az asztalnál ülők mind feltehették a kérdéseiket a jelölteknek. A kampányrendezvényen tiszteletét tette Gódány László Egyházarcsa és Balódi László Hodos község polgármestere is.

Gyűjtjük községünk emlékeit!

**Amennyiben Önnek
van otthon régi fotója,
újságkivágása, vagy bármilyen más
dokumentuma, mely hozzájárulna
településünk történelmének
megismeréséhez,
kérjük, hozza el nekünk
a községi hivatalba,
vagy küldje el e-mailben a
szapi.hirnok@obecsap.eu
címre.**

**Járuljon hozzá Ön is a község
történelmének megismeréséhez!**



STALI SA NAŠIMI SPOLUOBČANMI

Postupom času si volí našu rodnú obec za miesto svojho trvalého pobytu stále viac a viac občanov z Bratislavy, či priamo z okolia hlavného mesta. Patrí medzi nich aj Ružena Jurášová rod. Gyarmathy (83 r.) a jej dcéra Eva Vaneková (58 r.), ako aj Tibor Patassy (52 r.) s rodinou. Navštívili sme ich s cieľom priblížiť ich doterajšie životy čitateľom miestnych novín.



Starosta obce Ferenc Miklós (zľava) a Tibor Patassy

V Sape je klud a pohoda!

Ružena Jurášová rod. Gyarmaty a Eva Vaneková si v obci Sap kúpili nehnuteľnosť ešte v roku 1990. Z chalupárov sa postupne stali tunajšími obyvateľmi. „Spolu s mojim nebohým manželom – zomrel roku 1998 – sme chceli odísť z Bratislavy na kludnejšie miesto. Hľadali sme niečo k srdcu blízke, kde môžeme hovoriť po maďarsky. Starý otec totiž pochádzal z Taksonya (Matúškovo), stará mama z Peredu (Tešedíkovo). Koniec koncov rozhodli sme sa pre Sap...“ – hovorí nám Ružena Jurášová, ktorá dlhé roky pracovala ako krajčírka. Dopĺňa ju dcéra Eva, administratívna pracovníčka v oblasti zahraničného obchodu: „Do šiestich rokov veku som nevedela po slovensky ani slovo. Bývali sme v Ružinove. Deti zo

sídliska sa mi za to vysmievali. Oni o tom nemohli vedieť, že naša rodina nemá slovenské korene. No postupom času som, žiaľ, po maďarsky hovoriť úplne zabudla. Neskôr som – už vo vlastnej rodine – prešla ťažkými tragédiami, z Bratislavy sme sa presťahovali. Vo veľmi ťažkom období môjho života som nasledovala moju mamu do Sapu. A srdce mám už tu. Môžem povedať, tu sú úžasní ľudia, ktorí nám veľmi a veľmi pomáhajú. Prekvapuje ma tu obrovská dôvera medzi obyvateľmi. Tu môžem každého pustiť do nášho domu. Sme tu ako v jednej veľkej rodine. Lásku sa tu cítiť dá! Keď sme sem prišli, susedia nám začali nosiť zavaraniny, zeleninu, vajcia atď. Nám tu nič nechýba. Máme tu mäsiara, kaderníčku, mlieko, chlieb, ekodvor – všetko, čo potrebujeme ku každodennému životu.

To ostatné si zabezpečím cez internet. Chýba mi jedina vlastná rodina, moje dve dcéry a štyri vnúčatá žijú v Bratislave, resp. Banskej Štiavnici. Na druhej strane nám vôbec nechýba napríklad autodprava veľkomesta, spojená s nadmerným hlukom a zhomom. V Sape je klud a pohoda. A mám ešte obrovské plány do života: urobím si kurín, chcem mať vlastné sliepky a zajače, budem tu piecť medovníky a viačičky pečiva...“

Venoval obci novú kosačku

Tibor Patassy – podnikateľ v autodoprave – sa narodil v Bratislave. Do Sapu sa dostal „cez dunajskostredskú realitu“ pred tromi rokmi. Získanú nehnuteľnosť zrekonštruoval, zanedbaný pozemok dal do poriadku. Väčšinu svojho voľného času strávi na Žitnom ostrove, pracuje v záhrade, chodí na ryby, so psami na prechádzky, člnkuje, so svojím synom využíva tunajšie možnosti bicyklovať po dunajskej hrádzi – v krásnom, kludnom prostredí na čerstvom vzduchu. Už stihol vysadiť ihličnaté stromy, ktoré doviezol z Talianska. Je pyšný na svojho už čoskoro 15-ročného syna, ktorý je talentovaným hráčom Hokejového klubu Gladiators Trnava. Aj sám Tibor Patassy hrával hokej, no úspešnejší bol v atletike. Športoval za Sláviu PF Banská Bystrica a bol členom československej reprezentácie. Ako 16-ročný študent gymnázia stal sa majstrom republiky v prekážkovom behu na 110 m. S tunajšími obyvateľmi má „čoraz užší kontakt“, a ako sa nám sám pochválil, má tu už aj svojho kamaráta. Od starostu obce sme sa dozveli, že Tibor Patassy prednedávnom venoval obci, resp. športovému klubu kosačku na veľké trávnaté plochy, spolu s malým nákladným vozidlom. Na našu otázku, prečo sa tak rozhodol, nám stručne povedal: „Videl som tú starú, tak som urobil krok...“

Zaznamenal: (I)

Snímky: (as)

ŐK IS SZAPIAK LETTEK

Ahogy telik az idő, egyre többen válasszák a szülőfalunkat a pozsonyiak, vagy a főváros vonzáskörzetéből érkezők. Közéjük tartozik Ružena Jurášová született Gyarmathy (83) és a lánya Eva Vaneková (58), valamint Tibor Patassy (52) is a családjával. Ellátogattunk hozzájuk, hogy kicsit jobban megismerhessék őket a falusiak, a helyi újság olvasói.



Eva Naveková (balról) és édesanyja Ružena Jurášová született Gyarmathy

Szapon béke és nyugalom van!

Ružena Jurášová és a lánya, Eva Vaneková 1990-ben vásároltak a községben ingatlant. Lassan a hétvégi látogatókból helyi lakosok lettek. „Együtt a megboldogult férjemmel, aki 1998-ban távozott, el akartunk költözni Pozsonyból egy nyugodtabb településre. Olyan helyet kerestünk, amely közelebb áll a szívünkhöz, ahol beszélhetünk magyarul. A nagyapám ugyanis Taksonyból, nagyanyám pedig Peredről származott. Végül Szap mellett döntöttünk és itt vásároltunk házat” – mondja Ružena Jurášová, aki hosszú éveken keresztül varrónőként dolgozott. Lánya, aki adminisztratív dolgozó volt külkereskedelmi területen, hozzáteszi: „Hat éves koromig szlovákul egy szót sem tudtam. Főréven (Ružinov) éltünk, ahol a lakótelepi gyerekek ezért kinevettek engem. Ők arról nem is tudtak, hogy a mi családuknak nincsenek szlovák gyökerei. Egy idő után aztán sajnos ma-

gyarul szinte teljesen elfelejtettem. Később – a saját családom – súlyos tragédiákon ment keresztül, ezért elköltöztünk Pozsonyból. Egy nagyon nehéz időszak után követtem az édesanyámat Szapra. A szívem már itt van. El kell, hogy mondjam, nagyszerű emberek élnek itt, akik nagyon-nagyon sokat segítenek nekünk. Meglep ez a hatalmas bizalom a lakosok között, ami persze Pozsonyban nem volt jellemző. Itt bárkit beengedhetek a házunkba, olyan ez itt mint egy nagy család, szinte érezni a szeretetet. Amikor ideköltöztünk, a szomszédok hozták nekünk a befőtteket, a zöldséget és a tojásokat. Nem hiányzik itt semmi mindenünk megvan. Van a faluban hentes, fodrász, tej, kenyér, ekoudvar – minden, ami a mindennapi életünkhöz szükséges. A többit pedig bebiztosítjuk az interneten keresztül. Egyedül talán a családom hiányzik, hiszen két lányom és a négy unokám Pozsonyban és Selmechányán él. A másik oldalról pedig elmondha-

tom, hogy egyáltalán nem hiányzik a nagyvárosi autóforgalom, főleg annak hangos zaja. Szapon béke és nyugalom van. És vannak még nagy terveim, hiszen saját tyúkólat szeretnék, tyúkokkal, hogy legyen saját tojásunk, illetve nyulakat akarok. Hamarosan elkezdek mézeskalácsot és karácsonyi süteményeket sütni” – mondja mosolyogva Eva.

Kistraktort adományozott

Tibor Patassy magánvállalkozó Pozsonyban született. Szapra egy dunaszerdahelyi ingatlanügynökségen keresztül került három évvel ezelőtt. A megvásárolt épületet szépen helyre hozta, az elhanyagolt ingatlant is rendbe tette. Szabadidejének nagy részét itt, a Csilizközben tölti, a kertben tevékenykedik, horgászni jár, a kutyáival nagy sétákat tesz, a fiával pedig kihasználja a Duna-menti töltést és nagyokat bicikliznek – a szép és nyugodt környezetben, a friss levegőn. Nemrégiben elültette azokat a fenyőfákat, amelyeket Olaszországból hozott be. Nagyon büszke a 15 éves fiára, aki a nagyszombati Gladiátorok jégkorong csapat tehetséges játékosa. Valamikor Tibor Patassy is hokizott, ám atlétikában sikeresebben teljesített. A beszercebányai PF Sláviánál sportolt, de tagja volt a Csehszlovák válogatottnak is. Tizenhat évesen a gimnázium tanulójaként a 110 méteres gátfutás országos bajnoka lett.

Ahogy elmondta, a szapiakkal egyre szorosabb a kapcsolata, eldicsekedett vele, hogy már barátja is van a faluban. A község polgármesterétől megtudtuk azt is, hogy Tibor Patassy nem is olyan régen egy fűnyíró kistraktort ajándékozott a községnek, illetve a sportszervezetnek a nagyobb füves területek rendben tartására, valamint egy kisteherautót. A kérdésünkre, miért tette ezt, röviden csak annyit mondott: „Láttam az öreg gépet, amit használtak és lépéseket tettem.”

*Beszélgetett: (l)
Fényképezte: (as)*

ANYAKÖNYVI HÍREK • SPRÁVY Z MATRIKY**2017. augusztus – 2017. október****august 2017 – október 2017****HÁZASSÁGKÖTÉS • UZAVRELI MANŽELSTVO:**• **Beke Tibor – Gajdoschík Evelín**, 2017.9.30., Nádszeg**ÚJSZÜLÖTT • NARODILA SA:**• **Vida Zoé**, 2017. október 3., Dunaszerdahely**Szülők:** Vida Martin, Lázár Adrianna**JUBILÁNSOK • JUBILANTI:**

• Berczky Erzsébet, 75 éves • Hamar Árpád, 80 éves

ELHUNYTA • ZOMRELI:

• Fülöp Róbert, 2017. október 26., Dunaszerdahely

• Berczky Jolán, 2017. október 13., Komárom

**A SZAPI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
ÜLÉSPROGRAMJA 2017. 08. 15.**

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyv hitelesítők kinevezése
3. Határozatok teljesítése
4. Költségvetés alakulása 2017.06.30-hoz
5. Költségvetés II. módosítása a 2017-es évre
6. 3/2017 sz. ÁÉR az alapiskolák iskolai körzetének meghatározására
7. Beszámoló a folyamatban lévő és elbíralt projektekről
8. Testvértelepülési találkozó és a „III. Szapi Halásznapi” rendezvény beszámolója
9. A község főellenőrének munkaterve a 2017-es év 2. felére
10. Tájékoztató a 2017-es évre szóló adók és illetékek befizetéséről
11. Egyéb időszerű feladatok megtárgyalása
12. Vita
13. Zárszó

**A SZAPI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
ÜLÉSPROGRAMJA 2017. 10. 17.**

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyv hitelesítők kinevezése
3. Határozatok teljesítése
4. Költségvetés alakulása 2017.09.30-hoz
5. Jednota élelmiszerüzlet alatti telek eladása és az előtte levő terület bérbeadása
6. Tájékoztató a 2017-es évre szóló adók és illetékek befizetéséről
7. Beszámoló a folyamatban lévő és elbíralt projektekről, fejlesztésekről
8. Egyéb időszerű feladatok megtárgyalása
9. Vita
10. Zárszó

A Szlovák Vöröskereszt helyi szervezete
szeretettel meghívja Önt és kedves vendégeit
a 2017. november 25-én 19 órakor kezdődő

JÓTÉKONYSÁGI BÁLRA*Helyszín:* a Szapi Művelődési Központ*Belépő:* 13 euró*Zene:* Dancing zenekar*Jegyek igényelhetők 2017. november 20-ig:***Beke Adél** (031/55 49 291)**Erdős Olga** (031/55 49 154)**Zsemlye Etela** (0907 730 828)**Minden kedves érdeklődőt szeretettel várunk!***Tombola felajánlásokat szívesen fogadunk!*

Néhány alkalommal előfordult már,
hogy kialudt a közvilágítás és nem
működött a hangosbemondó a falu
egy-egy pontján. Ezúton is kérjük
a lakosokat, az ilyen meghibásodást
jelentsék a község házában,
hogy orvosolni tudjuk a hibát.

Értesítjük a lakosságot, hogy
a félreértések elkerülése érde-
kében a szennyvízelvezetés
igénylését minden héten leg-
később szerda délután 16:30-
ig jelentsék be a helyi községi
hivatalban. A későbbi idő-
pontban bejelentett igénylést
csak a következő héten fogják
elvégezni.

Oznamujeme obyvateľom,
že vývoz odpadovej vody zo
žump treba objednať každý
týždeň najneskôr v stredu
do 16:30 na miestnom
obecnom úrade. V prípade
neskoršieho oznámenia,
vývoz odpadovej vody zo
žump sa uskutoční len na-
sledujúci týždeň.

KEDVES GYEREKEK!

Szap Község Önkormányzata szeretettel meghív minden gyermeket
2017. december 5-én (kedden) 17 órától a

MIKULÁSVÁRÓ
rendezvényre a helyi kultúrházba.

Vendégünk, Petőcz Andrea és Kovács Barbara
„Add tovább” címet viselő koncertje után
megérkezik teli puttonyával maga a Mikulás.

A Mikulásunk minden résztvevő
gyermeket megajándékoz.

Gyertek és énekünkkel
csalogassuk el hozzánk a Mikulást.

- levelet írhat, rajzolhat a Mikulásnak,
- énekelhetsz, verset is mondhat,
- elmondhatod neki titkos vágyadat.

**Meghívó a
KARÁCSONYI ÜNNEPSÉGRE**

December 22-én • 18 órától • A kultúrházban

A helyszínen fellépnek a gyerekek
karácsonyi műsorral.

Legyünk minél többen és varázsoljunk
karácsonyi hangulatot a kultúrházba.

Szilveszteri bál

a helyi kultúrházban!

További információk az eseményről:

Csütörtöki Tamás 0903 932 101

Vida Béla 0905 408 173

Szap község Önkormányzata és a nyugdíjasok helyi szervezetének vezetősége szeretettel meghívják községünk nyugdíjasait **november 10-én pénteken délután fél 4-től** megrendezésre kerülő hagyományos **Nyugdíjasnapra** és az azt követő bálra a helyi kultúrházba. Kérjük azon nyugdíjasokat, akik részt szeretnének venni a nyugdíjasnapon, jelezzék részvételi szándékukat, továbbá azon nyugdíjasok akik egészségügyi okok miatt nem tudnak részt venni a nyugdíjasnapon, jelezzék a községi hivatalban vagy a 031/5549206-os telefonszámon november 3-ig. Mindenkit sok szeretettel várnak!

**FÜNYÍRÁS ÉS FUVAROZÁS
A KÖZSÉGBEN!**

Fűnyírás szolgáltatása igényelhető

a helyi községi hivatalban:

Húros kaszával 6 eur / óra

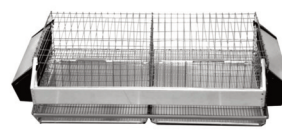
Kis traktorral 9 eur / óra

Fuvarozás kisfurgonnal 10 eur / óra

**Klietky pre chov prepelíc
a pasce na líšky a kuny,
liahne na vajička**

viac na www.123nakup.eu.

Tel.0907 181 800



Reklám



**TÖBBET
ÉSSZEL!**

27. RIGÓ Konrád
megyeelnökjelölt

**LEGYEN EZ
A MI MEGYÉNK!**

MEGYEI VÁLASZTÁS 2017. NOVEMBER 4.



FUTBALLEREDMÉNYEK

V. liga, déli csoport, Ifik U19, eredmények:

1. forduló: **Balony—Szap-Csiliznyárad 1:6** (0:4), g.: Dingha (öngól - 2.), Szabó (76.), ill. Vida (3., 83.), Kukan (36., 42.), Erdős (76.).
2. forduló: **Szap-Csiliznyárad—Egyházkarcsa 4:2** (1:1), g.: Vida (45.), Kukan (47.), Keszegh (79., 87.), ill. Sárközy (41.), Lavu (66.).
3. forduló: **Lég—Szap-Csiliznyárad 1:3** (1:3), g.: Nagy (24.), ill. Erdős (13., 16.), Eke (35.).
4. forduló: **Szap-Csiliznyárad—Dióspatony 5:2** (1:0), g.: Erdős (37., 75.), Knaus (60.), Vida (53., 65.), ill. Sadloň (58., 84.).
5. forduló: **Sopornya—Szap-Csiliznyárad 0:4** (0:0), g.: Keszegh (60.), Vida (64., 77., 80.).
6. forduló: **Szap-Csiliznyárad—Nagymácséd 11:1** (4:1), g.: Vida (12., 48., 53., 90.), Matus (15.), Ollári (22.), Sándor (35.), S. Tóvaryš (72., 78., 85., 87.), ill. Kucsera (26.).
7. forduló: **Nagymagyar—Szap-Csiliznyárad 4:3** (1:1), g.: Füsi (19.), Sebestyén (52.), Sípos (69., 77.), ill. Kukan (3., 49., 62.).
8. forduló: **Szap-Csiliznyárad—Vága 3:1** (2:0), g.: Vida (1.), Kukan (19.), ill. Ábrahám (öngól - 48.), Pongrác (60.).
9. forduló: **Szap-Csiliznyárad—Vágpatta 11:0** (7:0), g.: Kukan (7.), Eke (13.), Vida (28., 42., 43., 61.), Ollári (32., 44.), Erdős (48.), R. Tóvaryš (52.), S. Tóvaryš (58.).
10. forduló: **Szap-Csiliznyárad—Balony 8:0** (3:0), g.: Vida (10.), R. Tóvaryš (19.), Keszegh (31., 81., 85.), Kukan (47.), Heizer (53.), Erdős (78.).

1. Szap-Csiliznyárad

	10	9	0	1	58:12	27
2. Nagymagyar	11	8	1	2	59:16	25
3. Egyházkarcsa	10	8	1	1	42:14	25
4. Vága	11	6	1	4	51:23	19
5. Nagymácséd	10	5	2	3	26:30	17
6. Dióspatony	11	3	3	5	27:37	12
7. Balony	11	3	2	6	21:58	11
8. Lég	11	2	1	8	18:34	7
9. Sopornya	11	2	1	8	20:45	7
10. Vágpatta	10	0	2	8	8:62	2

IV. liga, idősebb diákok (U15), eredmények:



1. forduló: **Szap-Csiliznyárad—Balony 0:2** (0:2), g.: Horváth (30., 33.).
2. forduló: **Baka—Szap-Csiliznyárad 11:1** (5:0), g.: Lentulay (3., 19., 24., 39.), Csóka (6., 21., 50.), Orbán (41., 67.), Kulacs (42.), Horváth (60.), ill. Nagy (46.).
3. forduló: **Szap-Csiliznyárad—Nagyabony 1:4** (0:1), g.: Nagy (66.), ill. Orosz (13.), Mucska (40.), Ábrahám (43.), Karika (49.).
4. forduló: **Alistál—Szap-Csiliznyárad 8:1** (2:0), g.: Lukács (15.), Bors (23., 67.), Hodosy (37., 53., 66.), Rásó (48.), Horváth (52.), ill. Csicsai (47.).
5. forduló: **Szap-Csiliznyárad—Dióspatony 0:4** (0:2), g.: Mezei (24.), Márkus (27., 39.), Szelle (61.).
6. forduló: **Nyárasd—Szap-Csiliznyárad 17:0** (5:0), g.: Szedlák (15., 19., 51., 52., 54., 57., 65.), Dorák (18., 47., 50., 52., 63.), Nagy (28.), Kurucz (32.), Novoszák (39.), Csölle (40.), Tóth (44.).
7. forduló: **Szap-Csiliznyárad—Nagymagyar 0:14** (0:4), g.: Mezei (2., 18., 20., 26.), Libai (42., 51., 55., 63.), Kiss (44., 45.), Banyák (49., 57., 64.), Mifkovič (60.).
8. forduló: **Szap-Csiliznyárad—Ekecs-Apácaszakállas 2:1** (2:1), g.: Nagy (9., 14.), ill. Köles (22.).

1. Nyárasd	8	8	0	0	77:5	24
2. Nagymagyar	8	7	0	1	56:6	21
3. Nagyabony	8	6	0	2	34:9	18
4. Nyékvárkony	8	5	0	3	25:25	15
5. Baka	8	3	1	4	35:33	10
6. Balony	7	3	1	3	9:8	10
7. Dióspatony	7	2	1	4	11:17	7
8. Alistál	8	2	1	5	22:39	7
9. Szap-Csiliznyárad	8	1	0	7	5:61	3
10. Ekecs-A.szakállas	8	0	0	8	4:74	0

AZ ÖTÖDIK LIGA MÉRKŐZÉSEI ÉS AZ EREDMÉNYEK

A felnőttek eredményei

1. forduló: **Pata-Szap-Csiliznyárad 2:1** (1:1), g.: V. Pilo (16., 75.), ill. Csicsay (33.).
2. forduló: **Szap-Csiliznyárad-Felsőszeli 2:1** (1:1), g.: Csicsay Sándor (3., 47.), ill. Praslov (26.).
3. forduló: **Nyárasd-Szap-Csiliznyárad 3:0** (2:0), g.: Staško (26.), Medgyes (45. – 11-esből), Filko (54.).
4. forduló: **Szap-Csiliznyárad-Illésháza 2:4** (0:3), g.: Csicsay Sándor (76., 90.), ill. Šporánek (20.), Barčák (34., 45.), Havlik (70.).
5. forduló: **Szap-Csiliznyárad-Csenke 0:2** (0:1), g.: Marušin (36., 71.).
6. forduló: **Szap-Csiliznyárad-Nádszeg 3:0** (2:0), g.: Csicsay Sándor (18.), Ihor Bilyk (42., 70.).
7. forduló: **Jóka-Szap-Csiliznyárad 4:2** (0:2), g.: Nagy (58., 81.), Huszár (78.), Šipoš (89.), ill. Ihor Bilyk (25.), Csicsay Sándor (28.).
8. forduló: **Csallóközcsütörtök-Szap-Csiliznyárad 2:0** (1:0), g.: Varga (35., 68.).
9. forduló: **Szap-Csiliznyárad-Lég 2:1** (1:1), g.: Tóth (31.), I. Bilyk (55.), ill. Csölle Márió (19.).
10. forduló: **Szap-Csiliznyárad-Nagyabony 1:2** (0:1), g.: Ihor Bilyk (71.), ill. Miklós (38.), Pénzes (88.).
11. forduló: **Szap-Csiliznyárad-Jányok 1:2** (1:1), g.: Tóth (37.), ill. Gombos (13., 81.).



Aktuális táblázat

1. Illésháza	11	9	1	1	32:11	28
2. Nagyabony	11	6	3	2	21:13	21
3. Jányok	11	6	3	2	18:11	21
4. Felsőszeli	11	6	2	3	23:14	20
5. Vágpatta	11	6	1	4	31:13	19
6. Csenke	11	5	2	4	22:21	17
7. Nagymagyar	11	5	2	4	13:16	17
8. Egyházkarcsa	11	5	2	4	23:31	17
9. Soponya	11	4	2	5	19:19	14
10. Nyárasd	11	3	4	4	15:17	13
11. Vága	11	4	1	6	11:26	13
12. Lég	11	3	3	5	16:17	12
13. Cs. csütörtök	11	3	1	7	9:14	10
14. Szap-Csiliznyárad	11	3	0	8	14:23	9
15. Jóká	11	2	2	7	9:19	8
16. Nádszeg	11	1	5	5	11:22	8

A legkisebbek, az U11 eredményei

1. forduló: **Nyékvárkony-Szap-Csiliznyárad 2:4** (1:1), g.: Štrbka (5., 21.), Vida (2.), Bábics (17.), Bartalos (18.), Soós (20.).
2. forduló: **Csilizradvány-Szap-Csiliznyárad 2:3** (2:0), g.: Both (4.), Vörös (6.), ill. Bábics (14., 21.), Vida (17.).
3. forduló: **Szap-Csiliznyárad-Bős 0:2** (0:1), g.: Paksi (9.), Major (22.).
4. forduló: **Szap-Csiliznyárad-Nyékvárkony 2:3** (0:3), g.: Vass (öngól - 9.), Bartalos (17., 19.), ill. Rudolf (3.), Vég (5.).
5. forduló: **Szap-Csiliznyárad-Csilizradvány 5:1** (3:1), g.: Soós (5., 18.), Vida (7.), Bartalos (8., 16.), ill. Vörös (3.).

6. forduló: **Bős-Szap-Csiliznyárad 4:0** (1:1), g.: Mózes (12.), Sidó (15., 24.), Jenis (21.).
7. forduló: **Nyékvárkony-Szap-Csiliznyárad 1:2** (0:1), g.: Bugár (20.), ill. Bartalos (3.), Bábics (19.).
8. forduló: **Csilizradvány-Szap-Csiliznyárad 1:4** (0:2), g.: Both (14.), ill. Vida (2.), Bábics (3.), Soós (16., 21.).
9. forduló: **Szap-Csiliznyárad-Bős 0:4** (0:3), g.: Sidó (6., 10., 14.), Nagy (10.).

1. Bős	9	9	0	0	32:4	27
2. Szap-Cs. nyárad	9	5	0	4	20:20	15
3. Nyékvárkony	9	2	1	6	14:23	7
4. Csilizradvány	9	1	1	7	13:32	4

Szapi Hírnök – A szapi önkormányzat információs lapja • Hlásnik obce Sap – Informačné periodikum obecného zastupiteľstva.

Kiadja: Községi Hivatal, 930 06 Sap č. 48. Tel./fax: 031/554 92 06. IČO: 00305693. Kiadásért felel Szap község önkormányzata. Főszerkesztő: Ing. Miklós Ferenc. Szerkesztő: Angyal Sándor. Riporter: Soós Klaudia. Nyelvi ellenőrzés: Esztergályos Zsuzsanna. Grafikai előkészítés: Mgr. Angyal Sándor

- AlexGRAF. E-mail: szapi.hirnok@obecsap.eu. Nyomja a Reproff-set nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 5173/15. ISSN 2453-6156. Megjelenik negyedévente. A hirdetések tartalmáért és nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.



Megvalósult
a Magyar Kormány
támogatásával

